定維多利亞日訪中僑

首相點睛添喜慶 金龍起舞兆吉祥

百萬行七月下旬舉行

（溫哥華訊）穆倫尼將於本月二十日、星期一（維多利亞日），探訪中僑互助會，並替該會「百萬行」活動之金龍點睛開光。歡迎各界人士參觀。

整個開光儀式包括先由醒獅迎接首相伉儷及司法部長金賣爾到場，接看燃放爆竹及點睛。繼而，該條長度超過一百二十呎之金龍隨即起舞，以慶吉祥及象徵龍躍天上。

由於該條金龍體積龐大，單是舞動它已經要動用近百名義工。爲此，中僑互助會特別組織了一隊青少年金龍醒獅隊，屆時金龍盤旋舞動起來應該十分可觀。

鑑於秩序問題中僑互助會主辦之百萬行將於七月二十一日假士丹利公園、林柏文園舉行，並於本月底展開宣傳活動。

圖爲總理將爲中僑「百萬行」點睛之巨型金龍，正吸引小孩圍觀。

開平中旅 華安社 聯合舉辦夏令營

（溫哥華訊）等活動。

開平中國旅行社，與本市華安旅遊服務社，同度夏日好時光，聯合舉辦夏令營。詳情如下：

七月五日從溫哥華出發，八日抵中國，在開平七天，進行上午學習，下午旅遊。學習中國功夫、舞蹈、音樂、品嚐荔枝、芒果、遊覽開平名勝，參觀僑鄉四化建設，尋根問祖等活動。

閉營後用九天時間暢遊四邑，台山、恩平、新會風光，南國第一洞府——凌霄岩、七星岩、孫中山故鄉、五羊城、深圳珠海特區風貌、世界最大微縮景區—深圳錦繡中華。全程廿天，簡章備索。

參加夏令營不分學生、家長，一律歡迎。全程費用：加幣二千二百七十五元。（包括來回香港機票，香港至開平，廣州至香港船車票，香港機場接送和香港酒店住宿）。

報名由即日起。報名地點：溫哥華喜士定東街二六三號，華安旅遊服務社。電話：（六〇四）六八一・八五三一。歡迎查詢。

溫哥華中華會館 重申人頭稅主張

全加華人代表大會將於本月十八、十九日在多倫多市召開。預計會有來自全加各地的代表多達四百多人出席，成爲空前盛況。

今次召開的代表大會共同討論多件與華人利益有切身關係的大事，其中尤以人頭稅問題爲大會討論之主題。溫哥華中華會館對處理這個歷史遺留下來之問題的態度和主張，一向明確。且曾在僑衆性的會議上及在報章上屢作簡述。現趁在全加代表大會即將召開之際，一再借助此寶貴之篇幅，重述一次，以增進僑胞們之瞭解。

中華會館是會加華人協進會（平權會）的會員之一，在平權會發動平反人頭稅之初期，曾搜集到很多有關之資料，交由平權會處理，並着重建議平權會邀請各地之僑團參與其事，公開廣泛徵詢各地華人之意見，然後以大多數人之意見爲依據，確定向政府交涉之方案。然而，平權會未經向各地僑團徵詢意見便自行決定，向政府要求二千三百萬元的賠償。中華會館認爲未符合民主程序，有欠妥善，乃於去年夏天平權會在任主席余志超律師與前任三位主席來溫哥華與會館之理事及一些僑團之領袖商談人頭稅問題之時，一再明確地向平權會諸領導人表示會館之立場，並要求他們在各地舉行有僑團及各界參加之公衆會議，廣泛聽取民意，最終召開全國代表大會，達成一個有代表性之方案，與政府談判。平權會諸君當時表示會這樣進行，但可惜從未見實現。

全加華人代表大會便是中華會館爲彌補上述之不足而聯合其他各埠之僑團，共同發起籌備召開的。

目前歸納各方對處理人頭稅問題之意見，大家一致認爲政府當年之做法是出於歧視華人，須承認錯誤及公開道歉。至於應否賠償損失則意見不一。所以希望通過今次包括邀請「平權會」派員參與全國代表大會，大家集思廣益，達成一個合理而富建設性之方案，與政府商討，解決問題。

由因處理此茲事體大，影響華人深遠，特別是要求金錢賠償方面，尤須審慎考慮下列數點：

（一）政府目前之財政赤字空前浩大。

（二）賠償之金錢來自納稅人。但現時之納稅人不是徵收人頭稅那個年代的；且大多數華人是加籍公民，也是納稅人之一份子。

（三）現時之加拿大憲法訂明不容許有歧視之事發生。

（四）仍有不少當地人對華人存有仇視心態。

（五）華人一旦獲得賠償，其他當年也曾受過不平等待遇的民族，如意大利人、印度人、及烏克蘭人等，必也跟進，要求平反。

總之，事情若處理不當，會造成負面的損害，我們今次可以利用全國代表共叙一堂之機會，找出一個合情合理且富建設性的方案，解決這歷史懸留下來的問題。通過了這樣的民主程序，作出之決定，雖或未盡如人意，但已盡力而爲，問心無愧。誠如是，亦爲其他民族與政府處理同類錯誤的歷史問題，樹立良好榜樣。不單有助加拿大社會整體之利益，且爲下一代營造一個更和諧美好的生活環境。

（溫哥華中華會館）

龍岡公所定期會議

（溫哥華訊）龍岡親義公所，定期於五月廿六日（星期日）下午二時，假座該公所三樓禮堂召開理監事本年度第四次聯席會議。

敬希全體理監事、元老、顧問依時出席會商，共策所務進行。查詢電話：六八四・三八一三。

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街 461 E. HASTINGS ST.
鏡架裝裱
書法藝術
文房四寶
招牌廣告
鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有着數

華安旅遊服務社
VAN CHINA TRAVEL SERVICES INC.
263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C.
CANADA V6A 1P2
Tel: (604) 681-8531

獻奉一又社務服遊安旅、華、國中旅行社、縣平開
同度夏日好時光
聯合舉辦夏令營
七月五日從溫哥華啓程，八日入中國，在開平七天，進行上午學習，下午旅遊，學習中國功夫、舞蹈、音樂、品嚐荔枝、芒果、遊覽開平名勝，參觀僑鄉四化建設，尋根問祖等活動。閉營後用九天時間暢遊四邑、台山、恩平、新會風光，南國第一洞府——凌霄岩、七星岩、孫中山故鄉，五羊城，深圳珠海特區風貌，世界最大微縮景區—深圳錦繡中華。全程二十天。
住宿：標準雙人空調房
交通：空調旅行車
膳食：早、午、晚三中餐
參加夏令營不分學生、家長一律歡迎
全程收費：$2275
報名地址：華安旅遊服務社

Hertz
贈送汽車防盜裝置
請預早訂！優惠贈券數量有限
CONDITIONS:
•VALID ONLY ON MINIMUM 1 WEEK RENTAL
•CERTIFICATE VALID FOR ALARM ONLY RETAIL VALUE $199.00
•INSTALLATION NOT INCLUDED
•VALID ON ANY SIZE CAR, VAN, 4x4 OR TRUCK
•CERTIFICATE IS TRANSFERRABLE
•CERTIFICATES HAVE NO CASH VALUE
•OFFER VALID ONLY AT RICHMOND LOCATION.
FREE AIRPORT DROP OFF
CALL OUR SALES DEPARTMENT FOR GREAT BUYS ON X-RENTAL CARS.
FREE CUSTOMER PICK-UP RICHMOND AREA
270-8600
5333 #3 ROAD, RICHMOND
(Across from Lansdowne Mall)
SALES 273-5003
COMPARE OUR PRICES
THIS OFFER IS VALID FOR RENTALS UP TO JUNE 30th, 1991
優惠截止日期爲九一年六月卅日
We go farther for you.
Worldwide Reservations 1-800-263-0600

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616
產品好 招牌老
辣味牛肉干 甜味牛肉干 頂靚大鴨臘 五花香臘肉 眞正鴨肝腸 特製珍肝腸 美味白油腸
歡迎代理 函索即奉 目錄印備 均有代售 各大商號 通行無阻 寄往美加 駐廠監督 衛生官員 聯邦政府 馳名國際 品質優美 特聘名師 設備精良 本廠製造

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]
734—2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構
超值精選
溫哥華—北京 機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送 $1050
溫哥華—香港 機票/香港5晚酒店 $1180
香港—深圳(錦繡中華) 1日遊 $55.00
香港—廣州、桂林 5日遊 $365.00
香港—廣州、桂林、北京 9日遊 $925.00
香港—廣州、北京、西安 9日遊 $935.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海 12日遊 $1,368.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海 14日遊 $1,600.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州 15日遊 $1,595.00
特價機票
溫哥華～香港 $1099起
溫哥華～北京 $870起
溫哥華～上海 $830起
溫哥華～香港(經上海) $1090
溫哥華～北京～香港～溫哥華 $1495
溫哥華～多倫多 $465起
溫哥華～三藩市 $291起
特價酒店
香港京港酒店 $75起
香港星港酒店 $75起
香港華國酒店 $90起
香港新世界酒店 $130起
香港京華酒店 $90起
香港青年會酒店 $72起
北京華美達亞洲飯店 $60起
上海城市飯店 $85起
辦理：加拿大買單・中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、雪冰箱、音響組合……
貨眞價實＊提貨方便＊信譽可靠＊中國境內提貨點共38個城市
地址：百老滙西街556號 V5Z 1E9
電話：溫哥華區 872-8787
全加拿大 1-800-663-1126

WEST END
PRIME CONDO SUITES
STUDIOS $78,900
ONE BEDROOM $109,900
位於西區尾，近史丹利公園靚區。所有套間皆已租出。平價出售。
皇家銀行按揭 9¾%
請快！
查詢
CALL BRAD TIMS
273-3328
免GST 歡迎經紀
PARK GEORGIA REALTY

中國參茸行
專營：參茸藥材、成藥海味、補酒雜貨
現正舉行吉林人參超值特價週
全部吉林人參超值大特價，大量供應。
特級生晒象拔蚌正明天麻，田七頭。
（一律八折酬賓）
各種花旗參，野山參，平過七折
西洋菜蜜棗湯，羅漢菓菜干湯，清熱茶，去濕料
（一律買5包送1包）
十全大補湯八珍湯買10包送1包
各種中國補酒買一箱送一支
中國爽甜冬姑每磅$9.99另有八折優待
特多超值特品，歡迎零沽批發
地址：喜士定東街288號
（舊中國參茸行對面）
電話：682-1113
由歷代祖傳黎鸞祥先生主理